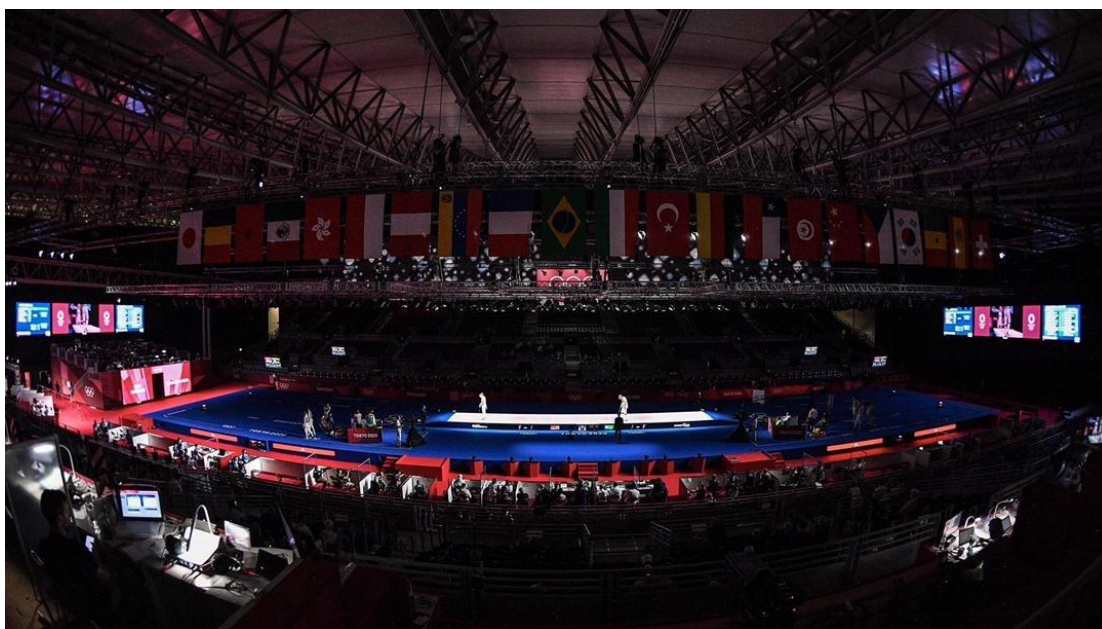


# در توکیو ۲۰۲۰، تاریخ جدیدی برای شمشیربازی رقم خورد!

ترجمه: عباسعلی فاریابی (۱۴۰۰/۵/۲۰)

هرکسی که رویدادهای شمشیربازی المپیک توکیو را به طور مستقیم تماشا یا نتایج آن را دنبال می کرد با من موافقت خواهد کرد که تاریخ جدیدی در سالن **ماکوهارای مسه** ثبت شد. این مسابقات به طور کلی در بین سایر ورزش ها از جذابیت خاصی برخوردار بود. در هر گوشه ای از این مسابقات یک درام باورنکردنی و واقعی به چشم می خورد. رکوردهای جهانی چند دهه ای شکسته شد. ویژگی های کلانی که در زیر لای های عمیق این ورزش پنهان شده بود به اوج خود رسید. رفاقت بین ورزشکاران سراسر کشورها به نمایش گذاشته شد، و ورزشکاران لحظات شکوهمند پیروزی و شکست را همراه با اتحاد و یکپارچگی به اشتراک گذاشتند.



در این بازی ها هر آنچه این ورزش می توانست نشان دهد در معرض دید جهانیان گذاشته شد، و بار دیگر به ما نشان داد که چرا بسیاری از مردم در سراسر جهان هر چهار سال، در این مدت کوتاه دو هفته ای، گرد هم می آیند. حتی کسانی که در زندگی روزمره خود به ندرت ورزش را دنبال می کنند، در سایه حلقه های رنگارنگ المپیک منتظر نتیجه بودند. و ناگهان، تقریباً کل جمعیت جهان درگیر صحبت در مورد روحیات انسانی، دستاوردهای بشری، رقابت سالم، موضوعات تابو و درام های واقعی که در برابر چشمان ما در حال وقوع بود، شدند.

همه کسانی که شمشیربازی را در المپیک تماشا کردند باید از چنین تورنمنت بزرگی شگفت زده شده باشند. من نتیجه مسابقات شمشیربازی توکیو را بسیار شگفت انگیزتر از دوره های قبل می دانم، زیرا که حتی پیش بینی هایی که از قرار معلوم حتمی به نظر می رسید را نیز به چالش کشید. به نظر من این بازی ها متنوع ترین نتایجی را که می توانستیم تصور کنیم به بار آورد و رکوردهای شمشیربازی جدید فراوانی را به آنچه تا به حال دیده بودیم افزود. بسیاری از اتفاقات برای اولین بار در این بازی ها رخ داد. و شگفتی های مثبت و منفی عملکردی متعددی هم در داخل و هم در خارج از پیست به ثبت رسید.

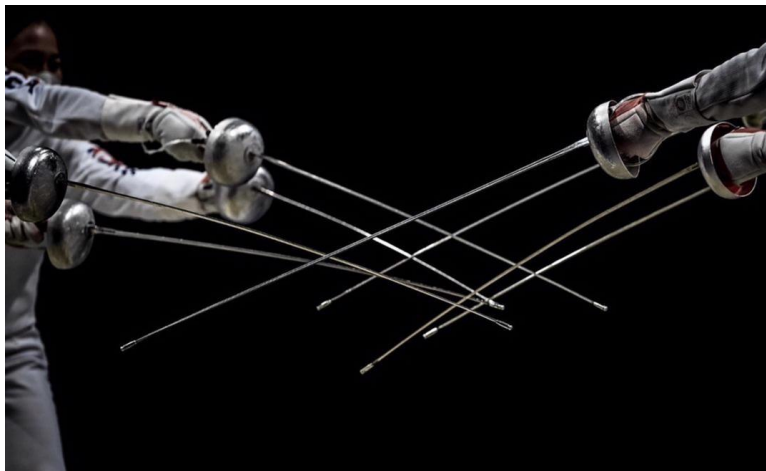
همین چند وقت پیش بود که من پیش بینی های خود در مورد مسابقات انفرادی را تجزیه و تحلیل کردم. حال بیا باید نگاه دقیق تری به پیش بینی های اولیه من در مورد رقابت های تیمی و آنچه در سالن **ماکوهارای مسه** اتفاق افتاده است، بیندازیم.

## مسابقات ایه تیمی آقایان

پیش بینی من: " تیم های ایه مردان بسیار قوی هستند و تقریباً هر تیمی (به استثنای آمریکا) ظرفیت کسب عنوان را دارد. به نظر من، فرانسه، ایتالیا و روسیه مدال ها را تقسیم خواهند کرد."

**نتایج: ژاپن، روسیه، کره** طلا، نقره و برنز ایه تیمی مردان ایه کسب کردند. چه شگفتی غیر منتظره ای!

یک تیم الهام بخش و آتشین به نام ژاپن، (که از امتیاز میزبانی استفاده کرده بود و به جمع هشت تیم گزینش شده پیوسته بود - مترجم)، در تنها مبارزه جدول ۱۶، آمریکایی ها را شکست داد و سپس از دور یک چهارم نهایی قهرمانان فعلی سه المپیا گذشته و همچنین تیمی که از آتن ۲۰۰۴ شکست ناپذیر بوده است، یعنی فرانسه را شکست داد. در هر دو مسابقه، ژاپنی ها قبل از نهمین و آخرین بازی دو ضربه عقب بودند. سپس در هر دو مسابقه، **کوکئی کانو**، کوچک ترین عضو آنها در بیست و سه سالگی، که بازیکن پایان دهنده تیمشان بود، مسابقه را با ضربه های قاطع خود به پایان رساند. در آخرین بازی با فرانسه کانو با یکی از ورزیده ترین شمشیربازان ایه جهان، **یانیک بورل**، که به ماشین شمشیربازی معروف است، روبرو شد. شخصیت برجسته و قدرت انفجاری بورل، هر رقیبی را قبل از شروع کار می ترساند. اما در این بازی او نتوانست هیچ تهدیدی برای کانو ایجاد کند. او ۹ بر ۶ بورل را شکست داد و نتیجه را به ۴۵:۴۴ رساند.



ژاپن **اولین مدال طلا** خود را در شمشیربازی به دست آورد. فرانسه برای اولین بار از زمان شروع مدال آوری خود در آتلانتا ۱۹۹۶ از شانس کسب مدال محروم شد. این رکورد شکنی عجیبی برای شمشیربازی و یک واقعه دلخراش برای فرانسه بود. در پکن ۲۰۰۸، لندن ۲۰۱۲ و ریو ۲۰۱۶، فرانسه قهرمان بی چون و چرای المپیک در مسابقات تیمی ایه مردان بود. و قرار بود قهرمانی این رویداد نیز از آن آنها باشد. از دست دادن آن غیرقابل تصور بود، اما در این المپیک شاهد آن بودیم.

از نظر من، ژاپنی ها از پیروزی مقابل تیم فرانسه الهام گرفتند. آنها هنگام غلبه بر کره در نیمه نهایی و بر روسیه در دیدار نهایی شکست ناپذیر شده بودند. در هر دو دور، ژاپن با سهولت نسبی پیش رفت و هر دو تیم را با برتری قابل توجهی شکست داد: ۴۵:۳۸ مقابل کره و ۴۵:۳۶ مقابل روس ها. روس ها نیز به نوبه خود برای اولین بار پس از آتلانتا به قحطی مدال خود پایان دادند. یک ربع قرن از آخرین مدال المپیک آنها در ایه تیمی مردان می گذرد.

اگر فکر می کردید که همه این نتایج در ایه آقایان اتفاقی بوده است، در اشتباه هستید! **کره** اولین مدال تیمی خود را با برنز شروع کرد! حتی چشمگیرتر از همه این است که - در نیمه نهایی سه تیم آسیایی و تنها یک تیم اروپایی حضور داشتند: **ژاپن، کره، چین** و **روسیه**! و این جهان شمول شدن شمشیربازی را می رساند - چه چیز عالی!

## مسابقات فلوره تیمی آقایان

پیش بینی من: "من فکر می کنم مدال ها به ترتیب به آمریکا، ایتالیا و فرانسه تعلق می گیرد. من قطعاً امیدوارم! تیم آمریکا احتمالاً یکی از قوی ترین تیم ها است."

**نتایج: فرانسه، روسیه و آمریکا** به ترتیب مقام های اول تا سوم را تصاحب کردند. تیم روسیه، متشکل از شمشیربازان بسیار با استعداد و جوان، به طور غیرمنتظره ای در برابر آمریکایی ها پیروز شد. هرگز نمی توانستم چنین نتیجه را تصور کنم. ما معمولاً از روی نتایج ثبت شده قبلی قضاوت می کنیم، بنابراین هیچ احتمالی برای تیم فعلی المپیک روس ها برای شکست دادن آمریکایی ها وجود نداشت!



من فکر می کنم تیم آمریکا متأسفانه به نوعی روس ها را دست کم گرفت و در دور نهم بازی، که تعیین کننده مسابقه بود، ۶ بر ۱ و در مجموع با نتیجه ۴۵:۴۱ برابر روس ها شکست خورد. سپس روسیه به مصاف تیم فرانسه رفت و فینال ریو را تکرار کرد. این بار اما فرانسوی ها از اشتباه آمریکا عبرت گرفته بودند و بازی پایانی را به نتیجه کاملاً متفاوتی بردند و به راحتی در برابر روسیه ۴۵:۲۸ پیروز شدند. فرانسه در این مسابقه به راحتی به مدال طلا رسید.

بیست سال طول کشید تا فرانسه بر فراز سکوی مردان فلوره تیمی تکیه کند، و اکنون آنها هشتمین عنوان قهرمانی المپیک خود را کسب کرده اند و به برترین قهرمان تاریخ المپیک تبدیل شده اند. ۳ تیم برتر توکیو در این اسلحه همانند ریو بودند - فرانسه، روسیه و آمریکا، که در ریو بر روس ها پیروز شدند، اما در اینجا فرانسه بود که طلا گرفت.

## مسابقات سابر تیمی آقایان

پیش بینی من: "کره ای ها سلاطین بی چون و چرای سابر مردان هستند، و من روی کسب این عنوان شرط می بندم. با این حال، ایتالیا، مجارستان، آلمان و روسیه به همان اندازه نیز مدعی اصلی طلا هستند."

**نتایج: کره، ایتالیا، مجارستان** برنده طلا، نقره و برنز شدند. این احتمالاً نزدیک ترین پیش بینی من بوده است. با این حال، من پیش بینی نمی کردم که ایتالیایی ها مجارها را شکست دهند - بلکه پیش بینی من برعکس بود.

همه چیز برای کره خوب از آب درآمد. در دیدار نهایی آنها با ایتالیایی ها روبرو شدند که از همه توان و قدرت خود برای شکست دادن مجارها استفاده کرده بودند. و این به کره ای ها اجازه داد تا به راحتی به طلا برسند، که از هر بازی این مسابقه پیروز بیرون آمدند و آن را با اختلاف

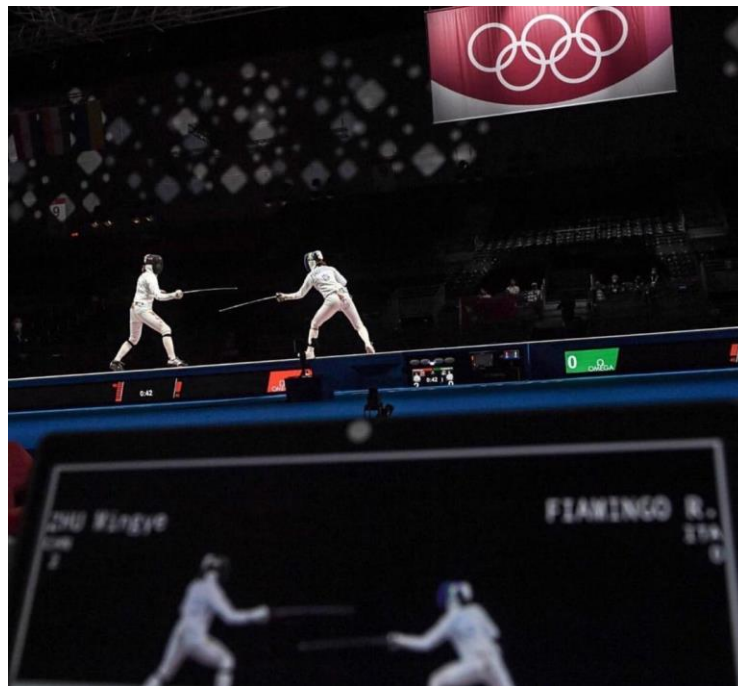
چشمگیر - ۴۵:۲۶ به پایان رساندند. برای کره ای ها، این چهارمین سالی است که تیم سابر مردان آنها شکست ناپذیر باقی مانده است. آنها در سال های ۲۰۱۷، ۲۰۱۸ و ۲۰۱۹ طلای مسابقات قهرمانی جهان را دریافت کردند و اکنون قهرمان المپیک نیز شدند و از عنوان قهرمانی خود در لندن نیز دفاع کردند.

در ریو، که آخرین المپیکی بود که در آن برخی از مسابقات تیمی را حذف می شد، سابر تیمی وجود نداشت. از توکیو به بعد، همه رویدادهای ۳ سلاح شمشیربازی برگزار خواهد شد!

## مسابقات ایه تیمی بانوان

پیش بینی من: "به نظر من مدعیان اصلی چین، ایتالیا، استونی و ایالات متحده خواهند بود. در عین حالی که من قطعاً دوست دارم آمریکا برنده شود، من فکر می کنم چین مدال طلا را دریافت می کند - این تیم برای من امیدوار کننده ترین تیم است."

**نتایج: استونی، کره، ایتالیا** مدال های طلا، نقره و برنز را کسب کردند. استونی اولین مدال طلای المپیکی خود را تصاحب کرد، و چنین کشور کوچکی در این بازی ها واقعا تاریخ سازی کرد. **کاترینا لهیس** اولین مدال خود را، که برنز بود، در انفرادی به دست آورد، و سپس تیم را برای کسب عنوان تاریخی - قهرمان المپیک - رهبری کرد!



کل تیم استونی به طرز خارق العاده ای بازی کرد، چون در دیدار فینال خود با کره ای ها در ۷ بازی یا عقب بودند و یا مساوی. و اگر این تیم مدال طلا را کسب کرد قطعاً مدیون لهیس می باشد. او آخرین بازی را با نتیجه ۲۶:۲۶ مقابل کره ای ها آغاز کرد و ۱۰ بر ۶ پیروز شد و نتیجه را به ۳۶:۳۲ رساند. عجب مسابقه ای بود!

برنز به ایتالیا رسید، که در پایان دو بازی آخر مسابقه توانست با موفقیت با شش امتیاز پیشتاز شود و با موفقیت چین را شکست دهد. و با وجود اینکه در هر یک از دو بازی آخر چندین ضربه را از دست دادند، اما برتری خود را حفظ کردند و با ۲۳:۲۱ برنز را از آن خود کردند. این برد برای ایتالیایی ها که قبلاً تنها یک بار مدال المپیک را کسب کرده بودند، یک موفقیت بزرگ محسوب می شود. و آن مدال قبلی در اولین مسابقات

اپه تیمی زنان تاریخ که در بازی های المپیک ۱۹۹۶ آتلانتا راه اندازی شد، بدست آمده بود. برای آنها، دوره انتظار ۲۵ ساله برای کسب چنین مدال المپیکی خیلی طولانی بوده است.

من پیش بینی کردم که روس ها هیچ مدالی نخواهند گرفت زیرا آنها عملکرد ضعیفی از خودشان بجا گذاشته بودند، و این واقعاً اتفاق افتاد. این کشور در پنج المپیک گذشته چهار مدال در اپه تیمی زنان، دو طلا و دو برنز، را کسب کرده بود. اما در توکیو ۲۰۲۰، آنها در مکان هشتم که آخرین جایگاه بود قرار گرفتند.

## مسابقات فلوره تیمی بانوان

پیش بینی من: "به نظر من، این ساده ترین پیش بینی است: روسیه، ایتالیا، فرانسه، به این صورت که روسیه و ایتالیا برای طلا مبارزه خواهند کرد و فرانسه برنز را می گیرد."

**نتایج: روسیه، فرانسه، ایتالیا.** متأسفانه آمریکایی ها نتوانستند بازی نیمه نهایی خود را ببرند و با نتیجه ۴۲ بر ۴۵ مقابل روس ها شکست خوردند. آنها سپس با نتیجه ۴۵ بر ۲۳ مدال برنز را به ایتالیایی ها واگذار کردند.



ما خیلی دوست داشتیم آمریکایی ها را روی سکو ببینیم. حتی لی کیفر، پس از کسب مدال طلای تاریخی خود چند روز قبل، نتوانست حتی یک خدشه کوچک به تیم ایتالیا وارد کند، شاید هم به این دلیل که همه زور خود را در مسابقات انفرادی خرج کرده بود. ایتالیایی ها از پیروزی خود بسیار مطمئن بودند و در موقعیت پیشترانزه خود بسیار راحت بودند، به طوری که در بازی هفتم، آنها اریکا سیپرسا را جایگزین کردند تا یک مقام المپیک و مدال برنز نیز به او برسد. این مدال ایتالیایی ها هفتمین مدال المپیک آنها است، اما آخرین مدال بانوان فلورست فرانسوی، در ۱۹۸۴ لس آنجلس بدست آمده بود.

## مسابقات سابر تیمی بانوان

پیش بینی من: "با کنار گذاشتن اوکراینی ها، فکر می کنم بازی نهایی بین روسیه و فرانسه خواهد بود. تیم های بزرگ دیگری نیز وجود دارند: آمریکا، ایتالیا و مجارستان، اما فکر می کنم یکی از این سه تیم برنز را تصاحب خواهد کرد."

**نتایج: روسیه، فرانسه، کره** به ترتیب برندگان طلا، نقره و برنز شدند.

روس ها، مورد علاقه من هستند، از عنوان قهرمانی خود در ريو دفاع می کردند، و ذره ای ناامیدی نشان ندادند. با این حال، ستاره آنها در دیدار نهایی مقابل فرانسه، سوفیا پوزدنیاکوا قهرمان المپیک توکیو، یا سوفیا ولیکایای نامدار نبود، بلکه به نظر من، بازیکن شماره ۳ آنها، یعنی **اولگا نیکیتینا** بود. او پایان دهنده تیم بود که در بازی پنجم همه چیز را تغییر داد. او با نتیجه عقب افتاده ۱۴:۲۰ بازی را شروع کرد، سپس در یک رالی خارق العاده مقابل شارلوت لمباخ با نتیجه ۱۱:۳ پیروز شد و تیم خود را ۲۴:۲۳ پیش انداخت. از این بازی به بعد هم تیمی هایش این برتری را تا پایان مسابقه حفظ کردند و در مجموع ۴۵:۴۱ برنده شدند، و تیم روسیه اولین تیم سابر زنان در تاریخ المپیک شد که دو بار به قهرمانی رسیده است.

ضمن اینکه وضعیت مشابهی در دیدار برنز بین تیم های کره و ایتالیا نیز مشاهده کردیم. در بازی های ۶ و ۷ کره ای ها موفق شدند امتیاز عقب افتاده خود را از ۱۵:۲۵ به برتری ۳۵:۳۳ برسانند (یعنی در دو بازی ۲۰ امتیاز گرفتند و ۸ امتیاز دادند). و با برنده شدن در دو بازی نهایی، آنها اولین مدال المپیک خود را در این مسابقات کسب کردند.

تماشای نتایج المپیک در شمشیربازی فوق العاده بود و بازتاب آن نه تنها در این لحظات، بلکه در چرخه بعدی شمشیربازی در سراسر جهان نیز نمایان خواهد شد. ما شاهد قهرمانان جدید و باورنکردنی بودیم که به بالای سکو صعود کردند، ضمن اینکه تیم های نامدار قدیمی، خود را با چالش هایی مواجه دیدند که در گذشته هرگز با آن روبرو نشده نبودند. مانند بسیاری از موارد جدید سال ۲۰۲۰ (و ۲۰۲۱)، می توان این المپیک را به عنوان یک نقطه عطف و یک فصل جدیدی در تاریخ شمشیربازی در نظر گرفت.

اما، چیزی که هرگز تغییر نمی کند هیجان بازی ها است! و هنوز هم حرفه ای زیادی برای گفتن وجود دارد.



## یک نکته مهم در مورد بازیکنان رزرو در المپیک

یکی از جذاب ترین مواردی که در المپیک ۲۰۲۰ توکیو شاهد آن بودیم، استفاده از بازیکنان جانشین بود. برای هر کسی که بازی ها را تماشا می کرد، این یکی از نکته های مهمی بود که باید به خوبی درک می شد، زیرا آن بر روند بازی ها و نتایج بسیاری از کشورها در سلاح های مختلف بسیار تأثیر گذاشت.

مسابقه تیمی شمشیربازی با ۳ شمشیرباز از هر کشور شروع می شود که به صورت رالی بازی می کنند، و در مجموع ۹ بازی برگزار می شود که مجموعاً ضربه چهل و پنجم برنده را تعیین می کند یا اینکه ۹ راند ۳ دقیقه ای به پایان برسد. در هر تیم یک ورزشکار چهارم نیز وجود دارد که به طور معمول بازی نمی کند و به او بازیکن "رزرو" یا جانشین می گویند.

در تمام مسابقات شمشیربازی جهانی، کشوری و محلی، این ورزشکار چهارم عضو تیم شمرده می شود که می تواند در هر بازی تعویض شود و در صورتی که تیم مدال کسب کند، او نیز مدال می گیرد، حتی اگر این شمشیرباز در کل مسابقه بازی نکرده باشد. ضمن اینکه، در طول تک تک مسابقه های بعدی در طول رویداد، هر شمشیرباز می تواند به هر دلیلی، که اغلب تاکتیکی می باشد، "تعویض" شود. و اگر شمشیرباز در یک از بازی ها تعویض شد، یک "قانون تعویض معکوس" نیز وجود دارد، به این معنی که آن شمشیرباز می تواند یک بار دیگر در همان مسابقه تعویض شود.

### اما در بازی های المپیک این طور نیست.

در المپیک، ورزشکار جایگزینی که اصلاً بازی نکرده باشد، مقام و مدال المپیک را دریافت نمی کند. او به بازی ها می رود، در همه چیز بازی ها بطور کامل شرکت می کند، در میدان مسابقات در کنار تیم می ایستد، اما اگر تیم مدال بگیرد، او هیچ مدالی دریافت نمی کند. مهم نیست که این ورزشکار برای صعود و آماده سازی آن تیم برای المپیک چقدر سخت سعی و تلاش کرده باشد و عملکرد او در گزینش تیم تا چه اندازه ای مهم بوده است. یعنی اینکه اگر او بازی نکنند، مقام کسب شده المپیکی به او تعلق نمی گیرد و هیچ مدالی دریافت نمی کند!



یک گرفتاری اضافی دیگری که مربیان شمشیربازی در المپیک با آن روبرو هستند این است که ورزشکار رزرو، پس از تعویض، باید در بقیه بازی ها و مسابقه های بعدی حتماً بازی کند، و هیچگونه جایگزینی دیگر امکان پذیر نیست. یکی از عواقب غم انگیز این قانون این است که اگر تعویض انجام شود و یکی از سه ورزشکاری که اکنون شمشیربازی می کنند دچار آسیب شود، نمی تواند دوباره تعویض شود و تیم باید از مسابقات کناره گیری کند. بنابراین، آنها مسابقه را واگذار می کنند و سفر المپیک آنها به پایان می رسد.

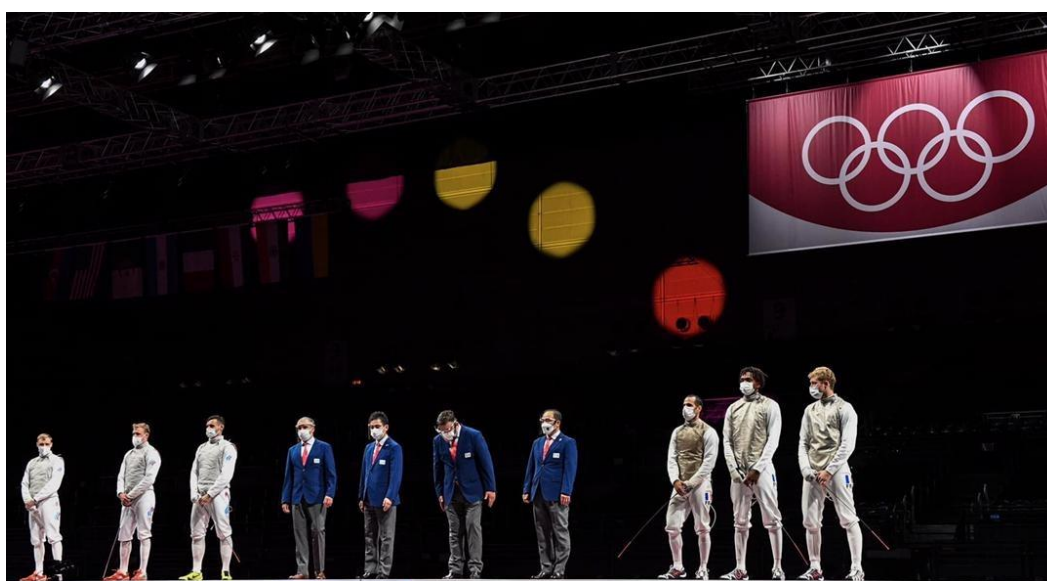
ما شاهد این اتفاق در چند مسابقه بودیم که با مصدومیت یکی از ورزشکاران مسابقه آن تیم ها لغو شد. ظالمانه است؟ غیر منصفانه است؟ بله، همین طور است ... اما قانون همین را می گوید.

این تصمیم برای مربیان فوق العاده دشوار بود که آیا و چه زمانی در المپیک تعویض داشته باشند. اگر تیمی خواستار مدال می باشد و سه شمشیرباز اصلی خارق العاده ای داشته باشد، آیا به نظر شما مربی باید تعویض را انجام دهد و مدال را به خطر بیندازد؟ اغلب اوقات، مربیان چنین تصمیمی نمی گیرند، و این فرصت را به ورزشکار چهارم خود نمی دهند، تا شانس خود را برای کسب مدال حفظ کنند. به همین دلیل است که بارها دیدیم برخی تیم ها بصورت سه نفره روی سکو حاضر شدند. در مورد حس آن شمشیرباز چهارم در موقع تشویق تیم خود در جایگاه تماشاچیان از من نپرسید. البته پاسخ این خواهد بود که او مجبور است تنها برای کشور خود خوشحالی کند.

## کنار گذاشتن احساسات المپیکی

مطمئناً این المپیک به دلایل و عوامل متعددی در کتاب های تاریخ به عنوان یک رویداد منحصر به فرد ثبت خواهد شد.

ما نمی توانیم اهمیت نقش این بیماری همه گیر که در بازی های امسال بازی کرد، نادیده بگیریم - المپیک یک سال کامل به تأخیر افتاد! چرخه گزینشی المپیک سال ها قبل برای همه ورزشکاران از جمله شمشیربازها تعیین شده بود. آنها تمرین کردند تا در زمان خاصی به اوج برسند. خانواده ها برنامه ریزی کرده بودند که چگونه فرزندان خود را بر اساس تقویم المپیک آماده کنند، برخی مشاغل به دلیل تمرینات آمادگی تعلیق شد، و دانش آموزان و دانشجویان به منظور آمادگی از مدرسه و دانشگاه مرخصی گرفتند. وقتی بازی ها به تعویق افتاد، همه چیز ورزشکارها به آشوب کشیده شد. از طرف دیگر، بسیاری از ورزشکاران از این امر سود بردند. اما، بسیاری از ورزشکاران به همین دلیل رویاهای المپیک خود را بر باد رفته دیدند. در همه موارد، المپیک همیشه تغییر دهنده زندگی بوده است، اما امسال بیشتر از همیشه چالش برانگیز بود.



در یک سال عادی، سکوها معمولاً مملو از جمعیت شاد می باشد. و این بخش مهمی از حس مسابقه را تشکیل می دهد، چیزی که ورزشکاران تشویق می کند تا سرسختانه بجنگند و به کسب نتایج بزرگ کشیده شوند، زیرا آنها سوخت خود را از سکوها می گیرند و به عملکرد خود سوخت رسانی می کنند. از طرف دیگر، برخی از ورزشکاران با جمعیت مشکل دارند. اینجا هم دوباره می بینیم، که برخی ورزشکاران این امر را مزیت دانستند و از آن بهره گرفتند، و برخی دیگر با واقعیت ورزشگاه خالی از تماشاچی به چالش کشیده شدند.

خیلی چیزهای دیگر هم هست. اجرای مسابقات بدون تشویق دوستان و خانواده. ترس دائمی از اینکه آزمایش مثبت کووید رویای المپیک آنها را از زیر پای خود بیرون بکشد و آنها را از رسیدن به توکیو جلوگیری کند. فشار مالی یک سال و نیم گذشته. استرس مداوم زندگی روزمره در این دوره زمانی که شیوه زندگی را تغییر داد، و ورزشکاران در عین حال مجبور بودند برای معتبرترین مسابقات حرفه ای خود تمرین کنند. امیدوارم دیگر هیچ المپیکی هرگز به این شکل برگزار نشود.

علاوه بر همه این موارد تاریخی و خارق العاده، از نقطه نظر ساده و قابل توجه شمشیربازی، ما موارد قابل توجه، تاریخی و خارق العاده ای را از شمشیربازهای خود مشاهده کردیم. در مجموع، آنچه برای ما باقی ماند، یک نمایش خارق العاده از شمشیربازی و زیبایی پیش بینی نشده آن بود.

درد ما بر شما قهرمانان شرکت کننده. ما دائماً از سرسختی و توانایی تان در ادامه دادن حرکت رو به جلوی شما الهام می گیریم. رویای المپیک رویایی است که همه ما می توانیم آرزوی آن را داشته باشیم، و بدون توجه به اینکه شما از کجای جهان آمده باشید، ما می توانیم از آرمان های پیش رونده شما تبعیت کنیم. با تشکر و تبریک به همه شمشیربازان و تیم های آنها!

Igor Chirashnya,

Academy of Fencing Masters Blog